

II

(Akty, jejichž zveřejnění není povinné)

RADA

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 26. července 2004

o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Ruskou federací, kterou se mění Dohoda mezi Evropským společenstvím uhlí a oceli a vládou Ruské federace o obchodu s některými výrobky z oceli

(2004/583/ES)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

z oceli⁽²⁾ (dále jen „dohoda“), která byla jménem ESUO schválena rozhodnutím Komise 2002/603/ESUO⁽³⁾.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 133 ve spojení s první větou čl. 300 odst. 2 této smlouvy,

(4) Platnost Smlouvy o ESUO uplynula dnem 23. července 2002 a Evropské společenství převzalo všechna práva a povinnosti sjednané ESUO.

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(5) V souladu s čl. 10 odst. 2 dohody se strany dohodly, že by se v dohodě mělo pokračovat a měla by být zachována všechna práva a povinnosti stran i po tomto skončení platnosti.

(1) Dohoda o partnerství a spolupráci zakládající partnerství mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Ruskou federací na straně druhé⁽¹⁾, vstoupila v platnost dnem 1. prosince 1997.

(6) V souladu s čl. 2 odst. 4 dohody strany zahájily konzultace a dohodly se zvýšit množstevní limity stanovené v dohodě, aby se přihlédlo k rozšíření Evropské unie.

(2) Článek 21 dohody o partnerství a spolupráci stanoví, že obchod s výrobky Evropského společenství uhlí a oceli (dále jen „ESUO“) se řídí hlavou III uvedené dohody, s výjimkou článku 15 uvedené dohody, a ustanoveními dohody o množstevních ujednáních pro obchod s výrobky ESUO z oceli.

(7) Strany se navíc dohodly, že zvýší množstevní limity také s ohledem na prohlášení č. 1 k dohodě o zřízení servisních středisek v Evropské unii.

(3) Dne 9. července 2002 ESUO a vláda Ruské federace uzavřely dohodu o obchodu s některými výrobky

(8) Pozměňující dohoda by měla být schválena,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 327, 28. 11. 1997, s. 3. Dohoda naposledy pozměněná dohodou mezi Evropským společenstvím a vládou Ruské federace (Úř. věst. L 9, 15.1.2004, s. 22).

⁽²⁾ Úř. věst. L 195, 24. 7. 2002, s. 55.

⁽³⁾ Úř. věst. L 195, 24. 7. 2002, s. 54.

ROZHODLA TAKTO:

Článek 2

Článek 1

1. Dohoda mezi Evropským společenstvím a vládou Ruské federace, kterou se mění Dohoda mezi Evropským společenstvím uhlí a oceli a vládou Ruské federace o obchodu s některými výrobky z oceli, se schvaluje jménem Společenství.

2. Znění dohody je připojeno k tomuto rozhodnutí.

Předseda Rady je zmocněn určit osobu oprávněnou podepsat dohodu zavazující Společenství.

V Bruselu dne 26. července 2004.

Za Radu

B. BOT

předseda
